

INSTRUCTIONS FOR COVID-19 SAFE WORKPLACE YOUR SAFETY IS OUR PRIMARY CONCERN

إرشادات الوقاية من فيروس الـ COVID-19 في مكان العمل

Objective: CN is strictly strengthening the applied COVID-19 precautionary measures towards an increased control, monitoring of free workplace from a single suspect in addition to full compliance with the national legislations.

الهدف: التشدد في تطبيق ارشادات الوقاية من فيروس CORONA في مكان العمل من أجل ضمان حماية جميع العمال والموظفين ومن أجل تحقيق التزام الشركة بمعايير الوقاية المحددة من وزارة الصحة.

• In case of visible symptoms

Colleagues who are having any of the below symptoms:

1. A fever (high temperature - 37.5 degrees Celsius or above)
2. Persistent cough - this can be any kind of cough, not just dry
3. Shortness of breath or breathing difficulties
4. Loss or change to your sense of smell or taste

Are requested to self-isolate at home, immediately inform your direct supervisor who will arrange for medical check-up, necessary tests and care.

• في حال ظهور عوارض

في حال كان أحد الزملاء يعاني من أي من الأعراض التالية:

١. ارتفاع في درجة الحرارة (ابتداء من ٣٧,٥ درجة)

٢. السعال الجاف/ الحاد، اضطرابات أو ضيق في التنفس

٣. فقدان حاسة الشم أو الذوق

يتوجب عليه أن يعزل في منزله، وأن يبلغ فوراً مسؤوله المباشر والادارة لاجراء ما يلزم.



• **In case of having contacted someone who has received a positive test result**

Colleagues who have been in contact with someone who has received a positive test result for COVID-19 are requested to:

1. Self-isolate at home and wait for the instructions of the direct supervisor immediately inform their direct supervisor
2. Provide a copy of the positive test result of the contacted person
3. Provide exact information of the relationship and last contact with this person
4. Colleagues in this case might undergo medical check-up and accordingly necessary tests after 7 days from contact date, because 90% of the cases are verified the seventh day of incubation.

• **في حال الاحتكاك مع شخص اتضح بأنه مصاب**

في حال كان أحد من الزملاء على احتكاك مع شخص تبين أنه كان مصاب بفيروس CORONA يجب عليه الالتزام التام بما يلي:

١. أن يعزل في منزله، وأن يبلغ فوراً مسؤوله المباشر والادارة لاجراء ما يلزم
٢. توفير نسخة عن نتيجة الشخص المصاب

٣. توفير معلومات دقيقة عن علاقته وعن آخر لقاء مع الشخص المصاب

٤. في هذه الحالة، يحتمل أن تقوم الادارة بتوجيه الزميل المحتك الى الطبيب من أجل اجراء ما يلزم من معاينة. يجري فحص الـ PCR اذا لزم الأمر في هذه الحالة بعد مرور سبعة أيام من تاريخ الاحتكاك بالشخص المريض، علماً أن ٩٠٪ من الحالات تتأكد نتائج فحصها بعد اتمام اليوم السابع.



• **CN management agreed with Haykal Hospital to benefit from the COVID-19 following services**

1. PCR tests
2. A clinical examination prior to PCR test to identify if required to be done.
3. A medical prescriptions will be issued once for NSSF required documents for every case.
4. CN plant administration is in charge of handling the all the suspects cases for CN & ECM in addition to the coordination with the hospital and the medical professionals.
5. CN upon receiving and collecting all the necessary document will proceed with NSSF formalities.
6. CN will pay the hospital on a weekly basis.
7. CN will collect the covered cases amount from NSSF

• **سوف توّمّن الشركة ما يلي وذلك بالتعاون مع مستشفى هيكل**

1. فحص الـ PCR
2. معاينة طبية من أجل التحقق من طبيعة العوارض ومن أجل تحديد اذا ما كان اجراء فحص الـ PCR ضرورة
3. يحرر الطبيب الوصفة الطبية المتعلقة بالضمان الاجتماعي في حال وجوبها
4. تتولى الادارة التنسيق مع كافة المعنيين بما يتعلّق بموظفي وعمّال الشركة بما فيهم عمّال ECM
5. تقدّم الوصفة الطبيّة الى الادارة بحسب الاجراءات المعمول بها في الشركة



• PCR Positive Test Result

1. If the PCR test is positive, he/she must be isolated at home for 14 days, if his situation deteriorated at any time during the period, he/she must be immediately transferred by the CN administration to a doctor for the necessary medical checkup and recommendation. But if he remain stable, PCR test will be done on the 14th day.
2. If the PCR test is negative after 14 days without any remaining COVID-19 symptoms the company medical consultant to advice if he shall return to work.

• في حال كانت نتيجة فحص الـ PCR ايجابية

1. اذا اتضح أنّ نتيجة فحص الـ PCR ايجابية لأحد الزملاء، يتوجّب عليه الانعزال التام في منزله لمدة 14 يوما، أما اذا تدهورت صحّته خلال هذه الفترة، يجب عليه تبليغ الادارة فورا والتي ستتخذ اجراءات العناية اللازمة. أما اذا كانت حالته مستقرّة، سوف يعيد فحص الـ PCR في اليوم 14 من الحجر المنزلي.
2. أمّا اذا اتضح أنّ نتيجة فحص الـ PCR سلبية لأحد الزملاء وذلك من دون أيّ من العوارض المذكورة أعلاه، سوف تقوم الادارة بتوجيه الزميل المحتك الى الطبيب من أجل اجراء ما يلزم من معاينة وابداء الرأي.



• In case of arriving from travel

Colleagues who are arriving from travel are requested to:

1. Take the PCR test at the airport in compliance with the MOPH regulations.
2. Self-isolate for 4 consecutive days upon their arrival and to avoid meeting face-to-face with any other colleagues.
3. Take the PCR test again, regardless of the result of the PCR test taken at the airport. Do not visit others.

• في حال الوفود من السفر

- في حال كان أحد من الزملاء وافدا من السفر يتوجب عليه ما يلي:
1. إجراء فحص الـ PCR في المطار كما هو مطلوب من قبل وزارة الصحة.
 2. أن يعزل في منزله، وأن يتجنب الاحتكاك بأي من زملائه في العمل.
 3. إجراء فحص الـ PCR مرة ثانية بعد اتمام أربعة أيام على وفوده، وذلك بصرف النظر عن نتيجة الفحص الذي أجراه في المطار.

N.B: the company Medical consultant must be involved in the decision making at all the different circumstances whenever a positive symptoms are identified.

ملاحظة: ان طبيب الشركة هو المرجع في أخذ القرارات المتعلقة بالتعامل مع كافة حالات الـ CORONA في الشركة، وبخاصة الاجابية منها.

Last, but not least, it is our collective responsibility to stay vigilant.
أخيرا وليس آخرا، الوقاية من CORONA مسؤولتنا مجتمعيين.

**CIMENTERIE
NATIONALE®**
PRODUCER OF
اسمنت السبع®
AL SABEH CEMENT

